

LA ARQUITECTURA ES INEVITABLE

ARCHITECTURE IS INEVITABLE

Eva M. Álvarez Isidro

ealvarez@pra.upv.es

Carlos J. Gómez Alfonso

cjgomez@pra.upv.es

Universitat Politècnica de València

EN BLANCO. Revista de arquitectura. Nº 34.

Andrés Jaque / Office for Political Innovation. Año 2023.

DOI: <https://doi.org/10.4995/eb.2023.19604>

"Yo creo que la arquitectura es inevitable. Es parte de la producción colectiva de la vida. Lo que pasa es que la arquitectura es un campo de acción muy amplio."¹

Así se expresaba Andrés Jaque durante la reciente conversación mantenida para comprender mejor su trabajo, trabajo que realiza, desde 2003, junto a varios compañeros en la *Office for Political Innovation* (OFPI), con sede en Madrid y en Nueva York.² Las tres ideas expresadas por Jaque -la inevitabilidad de la arquitectura, la producción colectiva de la vida y la amplitud de su campo de acción- se entrelazan con la noción del acto de proyectar que Otl Aicher plantea en su texto *El mundo como proyecto*.³ "En el proyectar, teoría y praxis acreditan su cualidad de fundamentos. El proyecto excede la teoría y la praxis señalando no solo una nueva realidad, sino también nuevos razonamientos."⁴

Andrés Jaque es un arquitecto con una sólida práctica arquitectónica, en colaboración con OFPI, y profesor universitario en Columbia University Graduate School of Architecture, Planning and Preservation, de la cual también es su decano desde septiembre de 2022.⁵ Podría pensarse que esta posición universitaria le invitaría a desarrollar la extensa investigación experimental y académica que permea todo su trabajo arquitectónico y curatorial. Pero a poco que se analice su trayectoria, se ve que, desde sus inicios, no puede desvincularse su trabajo, de cualquier tipo, de la investigación y de la experimentación.

Esto quizá sea una herencia de su paso por la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid (ETSAM), donde obtuvo el título de arquitecto en 1998, y de su vinculación a profesoras como Atxu Amann, conocida por su defensa de la *arquitectura como mediación* y por la *domesticidad expandida*. Pero, en cualquier caso, Jaque constantemente señala no solo *nuevas realidades*, sino también *nuevos razonamientos*, haciendo visible la necesidad del *acto de proyectar* como un acto intercalado entre la teoría y la praxis. Es quizás ahí, donde se perciba con intensidad la idea de que la *arquitectura es un campo de acción muy amplio* porque necesariamente el proyecto es inevitable y siempre está abierto a lo desconocido tanto en la teoría, que puede tener que rehacer, como en la práctica, ya que *la producción colectiva de la vida* produce objetos difíciles de pronosticar antes de comenzar el proyecto. Y es en esta incertidumbre donde Jaque, al igual que Aicher, encuentran su estrategia.

Jaque, suele decir que *le gusta observar lo que habitualmente no se mira* y que *sus trabajos pueden tener la capacidad de abrir caminos, de crear tendencias*. Y así parece ser, cada nuevo trabajo de OFPI trae a la mesa una nueva reflexión, muchas veces tratando de huir de los caminos ya

"I believe that architecture is inevitable. It is part of the collective production of life. The thing is that architecture is a very broad field of action."¹

These were the words of Andrés Jaque during a recent conversation to gain a better understanding of his work, which he has been doing since 2003, together with several colleagues at the *Office for Political Innovation* (OFPI), based in Madrid and New York.² The three ideas expressed by Jaque—the inevitability of architecture, the collective production of life and the breadth of its field of action—serve to approach his work by linking it with the notion of the act of projecting that Otl Aicher puts forward in his text *The World as Design*.³ "In the project, theory and praxis prove their quality as foundations. The project exceeds theory and praxis by pointing not only to a new reality, but also to new reasoning."⁴

Andrés Jaque is an architect with a solid architectural practice, in collaboration with OFPI, and a university professor at Columbia University Graduate School of Architecture, Planning and Preservation, of which he has also been its dean since September 2022.⁵ One might think that this university position would invite him to develop the extensive experimental and academic research that permeates all his architectural and curatorial work. However a closer look at his career reveals that, from the very beginning, his work, of whatever kind, cannot be separated from research and experimentation.

This is perhaps a legacy of his time at the Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid (ETSAM), where he qualified as an architect in 1998. Perhaps also because of his links with professors such as Atxu Amann, known for her defense of *architecture as mediation* and *expanded domesticity*. In any case, Jaque constantly points out not only *new realities*, but *new reasoning*, making visible the need for the *act of designing* as an act interspersed between theory and praxis. It is perhaps there, where the idea that *architecture is a very wide field of action* is perceived with intensity because, necessarily, the project is inevitable and always open to the unknown, both in theory, which may have to be redone, and in practice since *the collective production of life* produces objects that are difficult to predict before the project begins. And it is in this uncertainty where Jaque, like Aicher, finds his strategy.

Jaque often says that *he likes to observe what is not usually looked at* and that *his work can have the capacity to open up new paths, to create trends*. And this seems to be the case; each new project by OFPI brings to the table a new reflection, often trying to escape from the paths already travelled, but not so



FIG. 01

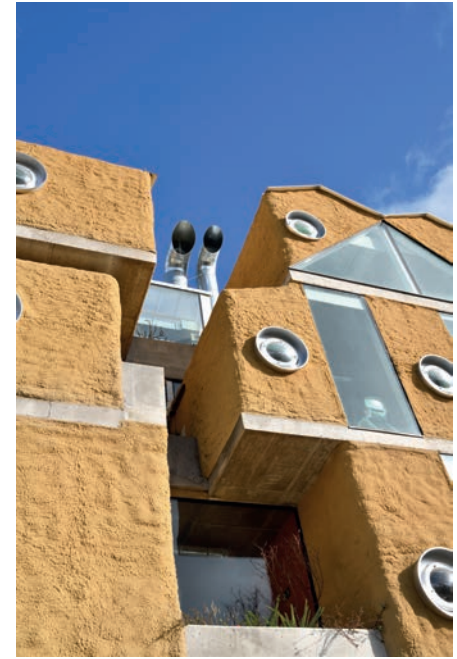


FIG. 02

recorridos, pero no tanto por la necesidad de innovar, sino por la necesidad de dar respuesta a las preguntas que les preocupan en ese preciso momento (FIGS. 01 y 02).

Por ejemplo, en el Colegio Reggio (2022) en El Encinar de los Reyes (Madrid), que pudo explicar en la ETS Arquitectura de la UPV en el marco del *School Lab 2020*⁶ mucho antes de que acabase la obra dado el interés que se advertía en su manejo de los espacios para el aprendizaje. Él prefirió hablar del sentido que podría tener la pedagogía en un mundo interconectado eco-sistémicamente y tecnológicamente, un mundo de ensamblajes de distintos elementos, no necesariamente en acuerdo y lo vinculó a su trabajo curatorial para la Bienal de Shanghái, *Bodies of Water*.⁷ A partir, de esa conferencia, el Colegio Reggio cobra una nueva dimensión, antes no percibida con esa intensidad, donde el edificio escolar pasa a ser una parte más de un imbricado ensamblaje de circunstancias, hechos y contradicciones. La visita al Colegio Reggio en diciembre 2022, permitió percibir un *mas-que-humano*,⁸ una intersección de relaciones entre personas, contextos, espacios, el aire que respiramos, otros seres vivos, plantas y animales... donde la arquitectura, lo edificado, es un elemento más que desea mostrar su propio funcionamiento. Es precisamente esta idea de imbricación contextual, lo que la fotografía de la portada de este número quiere recoger:⁹ el edificio como un ser *viviente* en medio de la vegetación que le acompaña, que muestra todas las instalaciones que salen al exterior y que le son necesarias para su uso colectivo, en medio de un contexto edificado más amplio.

Asimismo, en la Casa Rambla Climate House (2018-2021) en Molina de Segura (Murcia), Jaque y su equipo, junto al arquitecto Miguel Mesa, se lanzan a investigar cómo la arquitectura puede tener cuidado con el lugar e incluso, regenerarlo y revertir los efectos apreciados como nocivos. En medio de la incertidumbre y en un claro interés, no solo por los habitantes de la casa, sino por todo aquello *mas-que-humano* que se ve afectado por la existencia o la no existencia de la arquitectura, Jaque, OFPI y Mesa desbordan una gran imaginación a la hora de proponer recursos capaces de regenerar esa *otra vida* que habita junto a nosotros en un planeta *compartido* y que requiere una nueva interpretación, en la que lo humano ya no sea lo único primordial sino un ser vivo más que requiere el mismo

much because of the need to innovate, but because of the need to respond to the questions that concern them at that precise moment in time (FIGS. 01 & 02).

For example, in the Reggio School (2022) in El Encinar de los Reyes (Madrid), which he presented at the School of Architecture of the Polytechnic University of Valencia as a part of *School Lab 2020*,⁶ long before the project was completed. This invitation came due to the interest in his handling of spaces for learning but he preferred to talk about the meaning that pedagogy could have in an eco-systemically and technologically interconnected world, a world of assemblages of different elements, not necessarily in agreement, and linked this to his curatorial work for the Shanghai Biennale, *Bodies of Water*.⁷ Since that conference, the Reggio School has taken on a new dimension, not previously perceived with such intensity, where the school building becomes just another part of an interwoven set of circumstances, facts and contradictions. After the visit to the school in December 2022, the school could really be perceived as something *more-than-human*,⁸ an intersection of relationships between people, contexts, spaces, the air that is breathed, other living beings, plants and animals... where the architecture, the built, is one more element that seeks to reveal how it functions. It is precisely this idea of contextual interweaving that the photograph on the cover⁹ of this issue aims to capture: the building as a *living* being in the midst of the surrounding vegetation, showing all the installations in contact with the exterior and which are necessary for its collective use, in the midst of a wider built context.

In the Rambla Climate House (2018-2021) in Molina de Segura (Murcia), Jaque and his team, together with the architect Miguel Mesa, set out to investigate how architecture could take care of a place and even try to regenerate it, to reverse the effects seen as harmful. In the midst of uncertainty and in a clear interest, not only for the inhabitants of the house, but for everything *more-than-human* that is affected by the existence or non-existence of architecture, Jaque, OFPI and Mesa overflow with great imagination when it comes to proposing resources capable of regenerating that *other life* that lives alongside us on a *shared* planet. A coexistence that requires a new interpretation, in which the human is no longer the only primordial thing but another living being that requires the same care and



FIG. 03



FIG. 04

cuidado y atención que el resto de especies con las que convive. Una vez más, es a partir del acto de proyectar desde la incertidumbre donde el proyecto produce nueva teoría y nuevos objetos.

Esta pregunta ya parecía haberse realizado en la Casa in Never Never Land (2007-2009) en Ibiza, donde se introdujo un enorme cuidado por todo lo no humano, en particular, los árboles de la parcela, pero donde las respuestas arquitectónicas son, quizá, algo más incipientes, en cuanto a recursos para regenerar el ecosistema. Esta obra quizá recuerde algunos de los conceptos que Andrés Jaque y Fabrizio Gallanti, desarrollaron durante la conversación en la ETS Arquitectura UPV *About (working) now* en noviembre 2021,¹⁰ cuando hablaron sobre la conocida declaración *todo es arquitectura*,¹¹ a la que Jaque matizaba que “si bien todo es arquitectura - yo estoy de acuerdo con Hans Hollein-, no todas las maneras de intervenir en ese todo son igualmente arquitectónicas”¹² recuperando el discurso, una vez más, del desarrollo disciplinar de la arquitectura y, expandiendo aún más, el dilatado campo de la arquitectura.

La obra de Jaque y OFPI es mucho más amplia que lo que este número de [En Blanco. Revista de Arquitectura] muestra, no siendo el objetivo hacer un repaso minucioso por ella porque sería extensísimo: muchos son los proyectos de este grupo que han producido, no solo nuevos objetos sino, sobre todo, nuevas teorías, nuevas disquisiciones, y siempre a través del cuestionamiento del proyecto. Sin embargo, y dado el enfoque de esta revista centrada en el hormigón, es interesante observar, en el discurrir de Jaque por la cultura material, cómo para él y sus colaboradores, los materiales no son *aptos* o *no aptos* en sí mismos, sino que se piensan como posibles o no, en función de sus características y contexto, en un marco de referencia mucho más amplio y creíble, dando cabida a construcciones en las que el hormigón tiene la presencia necesaria, como son las tres ya mencionadas (FIGS. 03 y 04).

Para finalizar, el trabajo de Andrés Jaque y sus colaboradores en *Office for Political Innovation*,¹³ bien podría ser interpretado como una especie de *index* o archivo de los asuntos abordados por el despacho y por el mismo Jaque. De hecho, su obra construida requiere ser mirada junto a los intereses e investigaciones que fueron abordados en cada momento. Si bien es cierto que esta aproximación podría ser aplicable con carácter general al

attention as the rest of the species with which it coexists. Once again, it is from the act of projecting from uncertainty that the project produces new theories and new objects.

This question already seemed to have been asked in the House in Never Never Land (2007-2009) in Ibiza, where tremendous care was taken with everything non-human, in particular the trees on the plot, but where the architectural responses are, perhaps, somewhat more incipient, in terms of resources to regenerate the ecosystem. This project perhaps recalls some of the concepts that Andrés Jaque and Fabrizio Gallanti developed during the conversation at the School of Architecture of the Polytechnic University of Valencia *About (working) now* in November 2021.¹⁰ Then, they talked about the well-known statement *everything is architecture*,¹¹ to which Jaque added that “although everything is architecture - I agree with Hans Hollein - not all ways of intervening in that everything are equally architectural,”¹² once again reclaiming the discourse on the disciplinary development of architecture and, expanding even further, the vast field of architecture.

The work of Jaque and OFPI is much broader than what this issue of this journal [En Blanco. Journal of Architecture] shows, and the aim is not to make a detailed review of it due to its extent: there are many projects by this group that have produced not only new objects but, above all, new theories, new insights, always by questioning the project. However, and given the focus of this journal on concrete, it is interesting to observe, in Jaque’s journey through material culture, how for him and his collaborators, materials are not *suitable* or *unsuitable* in themselves. For them, materials are thought of as possible or not, depending on their characteristics and context, in a much broader and more credible frame of reference, making room for constructions where concrete has the necessary presence, such as the three already mentioned (FIGS. 03 & 04).

In summary, the work of Andrés Jaque and his collaborators at the *Office for Political Innovation*¹³ could well be interpreted as a kind of *index* or archive of the issues addressed by the firm and by Jaque himself. In fact, his constructed work needs to be viewed alongside the interests and research that were addressed at each particular moment in time. Although it is true that this approach could be generally applicable to the work carried out by

trabajo realizado por otras oficinas de arquitectura, en el caso de Jaque este hipotético *archivo* identificaría buena parte de las cuestiones vigentes o del futuro inmediato que afectan al campo de la arquitectura, y probablemente también de la cultura. Es decir, el trabajo de OFPI debe ser visitado y revisitado, no solo por el valor de sus obras en sí mismas, sino también como un *archivo* de las variables contemporáneas sobre las que se asienta el debate de la arquitectura, hoy.

Esta característica del *Archivo de Andrés* le confiere un valor que trasciende al de las propias obras. Toda esta producción interconectada, al igual que el *Archivo de Mariano*¹⁴ –salvando las distancias– quizá requiera un análisis y estudio diferente a lo que se acostumbra, ya que todo el material se muestra como archivo de algo diferente o mayor para quienes quieran leer las relaciones entretejidas entre los distintos elementos que, en realidad, producen familias complejas de conceptos, emparentadas entre sí. El estudio de esas relaciones bien requeriría de un estudio antropológico que quizá pueda aportarnos nuevas nociones aún solo intuidas y aún no consolidadas. Todas estas relaciones y nociones, siempre en despliegue, en realidad parecen informar sobre una arquitectura que, tal vez, sea inevitable (FIG. 05).

Notas y referencias bibliográficas

- ¹ Andrés Jaque, entrevistado por Eva M. Álvarez Isidro y Carlos Gómez Alfonso, 24 de enero de 2023, Nueva York -Valencia. Entrevista precedida de una visita al Colegio Reggio el 21 de diciembre de 2022 acompañados por Andrés Jaque y Roberto González.
- ² Andrés Jaque, "Andrés Jaque/Office for Political Innovation," n.d., <https://officeforpoliticalinnovation.com/>.
- ³ Ottl Aicher, *El Mundo Como Proyecto* (México, D.F.: G. Gili, 2002).
- ⁴ "Proyectar es generar mundo. El proyecto nace allí donde se produce el encuentro entre teoría y praxis. En tal encuentro, ninguna de las dos se anula. Ambas encuentran su despliegue. Junto a la teoría y la praxis, el proyecto constituirá una nueva dimensión del espíritu. La cultura humana no podrá permanecer por mucho tiempo reducida a pensamiento y acción. Entre ambos se intercala el proyectar, la generación de lo que aún no existe ni en la teoría ni en la praxis, como disciplina metódica diferenciada. En el proyectar, teoría y praxis acreditan su cualidad de fundamentos. El proyecto excede la teoría y la praxis señalando no solo una nueva realidad, sino también nuevos razonamientos." Aicher, *El Mundo Como Proyecto*, 180.
- ⁵ "COLUMBIA GSAPP," Andrés Jaque, 2022, <https://www.arch.columbia.edu/faculty/164-andres-jaque>.
- ⁶ Andrés Jaque et al., "2020_School Lab (2)_UPV. Andrés Jaque. Espacios para el aprendizaje, medioambiente y salud.," media UPV, 2020, <https://media.upv.es/#/portal/video/4442d0f0-3ebe-11eb-82bd-51361a3f1387>.
- ⁷ "Andrés Jaque/ Office for Political Innovation," Shanghai Biennale *Bodies of Water*, 2021, <https://officeforpoliticalinnovation.com/work/shanghai-biennale-水体-bodies-of-water-the-13th-shanghai-biennale/>.
- ⁸ Andrés Jaque, Marina Otero, and Lucia Pietroiusti, eds., *More-than-Humans* (Het Nieuwe Instituut, 2021).
- ⁹ Fotografía portada En Blanco #34 © Carlos Gómez_UPV 2022
- ¹⁰ Andrés Jaque and Fabrizio Gallanti, *About (Working) Now*, ed. Eva Alvarez+Carlos Gómez and Pau Olmo (Valencia (Spain): Eva M. Alvarez Isidro, 2022), 46. "Pero respecto a la segunda cuestión, me parece que es importante identificar qué es lo específico en arquitectura. Porque creo que, si bien todo es arquitectura - yo estoy de acuerdo con Hans Hollein-, no todas las maneras de intervenir en ese todo son igualmente arquitectónicas. Creo que hay también cierta especificidad en cómo interviene el arquitecto."
- ¹¹ "Alle ist Architektur," Hans Hollein. "BAU".Schrift für Architektur und Städtebau Alles ist Architektur Cover. 1968.© Private Archive Hollein
- ¹² Andrés Jaque and Fabrizio Gallanti, *About (Working) Now*, 46.
- ¹³ Es destacable la contribución del arquitecto Roberto González, sin el cual no podría haber salido adelante este número de *En Blanco. Revista de Arquitectura*.
- ¹⁴ Marisol de la Cadena, "About 'Mariano's Archive': Ecologies of Stories," in *More-than-Humans*, 2021.

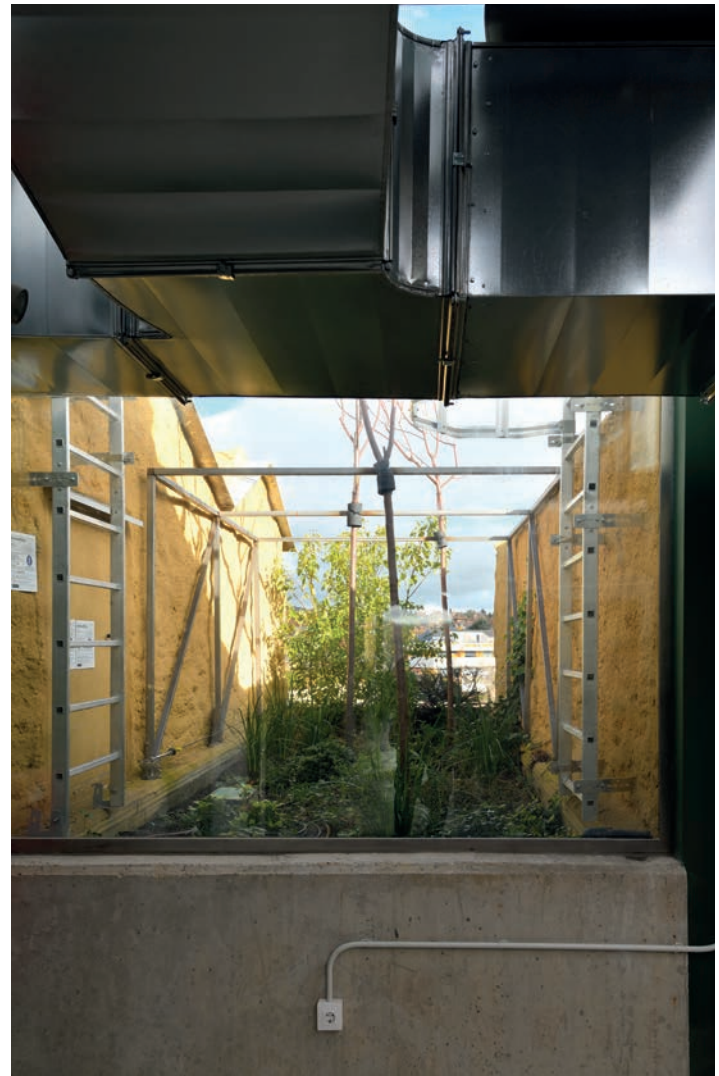


FIG. 05

other architecture studios, in the case of Jaque this hypothetical *archive* would identify a good part of the current or immediate future issues that affect the field of architecture, and probably also culture. In other words, the work of the OFPI should be visited and revisited, not only for the value of its projects in themselves, but also as an *archive* of the contemporary variables that form the basis of present-day architectural debate.

This characteristic of the *Andrés' Archive* gives it a value that transcends that of the projects themselves. All this interconnected production, just like *Mariano's Archive*¹⁴ –bridging the gap– may require a different analysis and study to what is customary. All this material is shown as an archive of something different or larger for those who want to understand the interwoven relationships between the different elements that actually produce complex, interrelated families of concepts. The study of these relationships would require an anthropological study that could perhaps provide us with new notions that are still only hinted at and still unconsolidated. All these relationships and notions, always unfolding, actually seem to inform an architecture that is, perhaps, inevitable (FIG. 05).

Figuras / Figures

FIG 01: Colegio Reggio en contexto. Rampa de acceso / Reggio School in context. Access ramp. Fuente y Autor / Source and Author: © Carlos J. Gómez 2022.

FIG 02: Revestimiento de corcho proyectado y refugio de insectos / Projected cork cladding and insect shelter. Fuente y Autor / Source and Author: © Carlos J. Gómez 2022.

FIG 03: Arco de hormigón, espacio e infraestructura / Concrete arch, space and infrastructure. Fuente y Autor / Source and Author: © Carlos J. Gómez 2022.

FIG 04: Segundo arco de hormigón, conexión interior-exterior / Second concrete arch, interior-exterior connection. Fuente y Autor / Source and Author: © Carlos J. Gómez 2022.

FIG 05: More-than-Humans, refugio de murciélagos en el colegio y descajanización del funcionamiento del edificio / More-than-Humans, bat shelter in the school and unblackboxing of the functioning of the building. Fuente y Autor / Source and Author: © Carlos J. Gómez 2022.

Eva M. Álvarez Isidro, Doctora Arquitecta. Arquitecta en gómez+álvarez arquitectes y profesora contratada doctora en el departamento de Proyectos Arquitectónicos de la Universitat Politècnica de València.

Carlos J. Gómez Alfonso, Doctor Arquitecto. Arquitecto en gómez+álvarez arquitectes y profesor contratado doctor en el departamento de Proyectos Arquitectónicos de la Universitat Politècnica de València.

Juntos han diseñado y construido diferentes edificios entre los que se encuentran el Auditorio y el Ayuntamiento de Massanassa. Recientemente, el despacho se dedica a supervisar e incorporar la perspectiva de género en el planeamiento de ciudades como Castelló (premiado por la Generalitat Valenciana en 2017), Valencia o Benissa. Han dirigido un taller en la Bienal de Venecia 2018 y han contribuido a la exposición del IVAM con una investigación sobre las mujeres arquitectas en Valencia (1929-1980) en 2018. Han sido premiados con 2019 IAWA *Milka Bliznakov Research Award* en Virginia Tech (EEUU). Entre 2018 y 2020 organizaron el seminario School Lab en la UPV. Entre 2019-2021, han participado en el proyecto *YesWePlan! Promoting Women in Architecture and Civil Engineering*, financiado por el Programa Erasmus+ de la Unión Europea. En 2021 elaboraron una *Guía para incorporar la perspectiva de género en el urbanismo de la Comunidad Valenciana* que ha sido finalista de los premios CSCAE en 2022. Forman parte del colectivo Un d'ál Una arquitecta desde sus inicios. En la actualidad, dirigen la cátedra de urbanismo y género UPV-GVA.

Eva M. Álvarez Isidro, PhD Architect. Architect at gómez+álvarez arquitectes and associate professor in the Department of Architectural Projects at the Universitat Politècnica de València.

Carlos J. Gómez Alfonso, PhD Architect. Architect at gómez+álvarez arquitectes and associate professor in the Department of Architectural Projects at the Universitat Politècnica de València.

Together they have designed and built different buildings including the Auditorium and the Town Hall of Massanassa. Recently, the office is dedicated to monitoring and incorporating the gender perspective in the planning of cities such as Castelló (awarded by the Generalitat Valenciana in 2017), Valencia or Benissa. They have led a workshop at the Venice Biennale 2018 and contributed to the IVAM exhibition with a research on women architects in Valencia (1929-1980) in 2018. They have been awarded the 2019 IAWA *Milka Bliznakov Research Award* at Virginia Tech (USA). 2018-2020 they organised the School Lab seminar at UPV. 2019-2021, they have participated in the project *YesWePlan! Promoting Women in Architecture and Civil Engineering*, funded by the Erasmus+ Programme of the European Union. In 2021, they produced a *Guide to incorporate the gender perspective in urban planning in the Valencian Community*, which has been a finalist for the CSCAE awards in 2022. They have been part of the Un d'ál Una arquitecta collective since its beginnings. Currently, they direct the UPV-GVA Chair of Urbanism and Gender.

Notes and bibliographic references

- 1 Andrés Jaque, interview by Eva M. Álvarez Isidro y Carlos Gómez Alfonso, January 24, 2023, Nueva York -Valencia. Interview preceded by a visit to the Reggio College on December 21, 2022 accompanied by Andrés Jaque and Roberto González.
- 2 Andrés Jaque, "Andrés Jaque/Office for Political Innovation," n.d., <https://officeforpoliticalinnovation.com/>.
- 3 Otl Aicher, *The World as a Project* (Mexico City: G. Gili, 2002).
- 4 "To project is to generate the world. The project is born where theory and praxis meet. In such an encounter, neither of the two is annulled. Both find their unfolding. Together with theory and praxis, the project will constitute a new dimension of the spirit. Human culture can no longer remain reduced to thought and action. Between the two, the project, the generation of what does not yet exist either in theory or in praxis, as a differentiated methodical discipline, is interwoven. In projecting, theory and praxis prove their quality of foundations. The project exceeds theory and praxis, pointing not only to a new reality, but also to new reasoning." Aicher, *El Mundo Como Proyecto*, 180.
- 5 "COLUMBIA GSAPP," Andrés Jaque, 2022, <https://www.arch.columbia.edu/faculty/164-andres-jaque>.
- 6 Andrés Jaque et al., "2020_School Lab (2)_UPV. Andrés Jaque. Espacios para el aprendizaje, medioambiente y salud." media UPV, 2020, <https://media.upv.es/#/portal/video/4442d0f0-3ebe-11eb-82bd-51361a3f1387>.
- 7 Andrés Jaque/ Office for Political Innovation." Shanghai Biennale *Bodies of Water*, 2021, <https://officeforpoliticalinnovation.com/work/shanghai-biennale-水体-bodies-of-water-the-13th-shanghai-biennale/>.
- 8 Andrés Jaque, Marina Otero, and Lucia Pietroiusti, eds., *More-than-Humans* (Het Nieuwe Instituut, 2021).
- 9 Cover photo En Blanco #34 © Carlos Gómez_UPV 2022
- 10 Andrés Jaque and Fabrizio Gallanti, *About (Working) Now*, ed. Eva Alvarez+Carlos Gómez and Pau Olmo (Valencia (Spain): Eva M. Alvarez Isidro, 2022), 46. "But with regard to the second question, I think it is important to identify what is specific in architecture. Because I think that, although everything is architecture - I agree with Hans Hollein -, not all ways of intervening in that everything are equally architectural. I think there is also a certain specificity in how the architect intervenes."
- 11 "Alle ist Architektur." Hans Hollein. "Schrift für Architektur und Städtebau Alles ist Architektur Cover. 1968. © Private Archive Hollein
- 12 Andrés Jaque and Fabrizio Gallanti, *About (Working) Now*, 46.
- 13 The contribution of the architect Roberto González, without whom this issue of En Blanco would not have been possible, is noteworthy.
- 14 Marisol de la Cadena. "About 'Mariano's Archive': Ecologies of Stories," in *More-than-Humans*, 2021.

Bibliography

- "COLUMBIA GSAPP," Andrés Jaque, 2022, <https://www.arch.columbia.edu/faculty/164-andres-jaque>.
- Aicher, Otl. *El Mundo Como Proyecto*. México, D.F.: G. Gili, 2002.
- Cadena, Marisol de la. "About 'Mariano's Archive': Ecologies of Stories." In *More-than-Humans*. Het Nieuwe Instituut, 2021.
- Jaque, Andrés "Andrés Jaque/Office for Political Innovation." <https://officeforpoliticalinnovation.com/>.
- Jaque, Andrés "Andrés Jaque/Office for Political Innovation." Shanghai Biennale *Bodies of Water*, 2021, <https://officeforpoliticalinnovation.com/work/shanghai-biennale-水体-bodies-of-water-the-13th-shanghai-biennale/>.
- Jaque, Andrés, and Fabrizio Gallanti. *About (Working) Now*. ed. Eva Alvarez+Carlos Gómez and Pau Olmo. Valencia (Spain): Eva M. Alvarez Isidro, 2022.
- Jaque, Andrés, Marina Otero, and Lucia Pietroiusti, eds. *More-than-Humans*. Het Nieuwe Instituut, 2021.
- Jaque, Andrés. et al., "2020_School Lab (2)_UPV. Andrés Jaque. Espacios para el aprendizaje, medioambiente y salud." Media UPV, 2020, <https://media.upv.es/#/portal/video/4442d0f0-3ebe-11eb-82bd-51361a3f1387>.
- Jaque, Andrés. Interview by Eva M. Álvarez Isidro and Carlos Gómez Alfonso. Nueva York -Valencia, January, 24 2023.